

空间

印
象

BRID RE-

CONSTRUCTION

//JENS LAUGESEN 10.08/29.08 05



ISBN 7-5322-4736-8



9 787532 247363 >

No.3 March 2006 RMB 30元

SPACE IMAGE

上海人民美術出版社

多乐士 金装5合1

无瑕墙面,完美选择



一次解决多种墙面问题

• 强力覆盖细微裂纹 • 更耐擦洗 • 防霉 • 气味清新 • 持久亮丽

www.icidulux.com.cn



上海市装饰装修行业协会 会装饰设计专业委员会

重 要 通 知

根据上海市装饰装修行业协会沪装协(2005)第020号文件内容。自2005年5月起各级建筑室内设计师将启用由上海市人事局监制。上海市职业能力考试院和上海市装饰装修行业协会共同颁发的《上海市室内设计专业技术水平认证》证书。证书分初级、中级、高级三个级别。

1. 认证考试

名称: 2006年度建筑室内设计师水平认证考试

对象: 从事室内设计工作的没有取得资格认证或者已经取得资格证书需要晋升级别的设计师

报名时间: 3月12日—17日

2. 换证考试

名称: 2006年度换证考试(即最后一次换证考试)

对象: 持有2002年、2003年上海市装饰装修行业协会颁发资格证书的各级室内设计师

报名时间: 即日起至2006年4月20日

注: 原持有上海市装饰装修行业协会颁发的各级《上海市建筑室内设计师资格》证书可继续使用至2006年12月30日止。逾期作废。

请看到此通知的设计师互相转告。

网上查询: <http://www.sidd.com.cn>

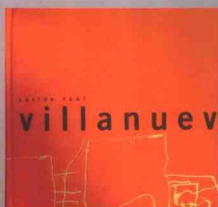
中文域名: 设计师在线

咨询电话: 64707839 64707920

报名地址: 漕宝路300号

联系人: 孙艳 刘健威





Villanueva

Venezuela最重要的建筑作品之一。

Carlos Villanueva的建筑结合了现代主义中激进的风格以及大胆运用色彩和图形的作风。他的作品中大量运用混凝土。本书通过它们之间千变万化的搭配组合，介绍了构成和组织空间中的运用，审视了顶尖建筑师在探索混凝土建筑领域中的无限可能性。其意义在于，让结构元素通过他的表达历历可见。

RMB:330



Demonstrating Digital

第5届远东数码设计奖50佳作品出自22个不同国家的建筑师、学生及设计师之手。这些作品涵盖了包括信息、电子媒介、超空间、视觉空间和网络空间等领域，有助于更好定义并讨论数码时代的未来空间与建筑。

通过文字和图片说明，这些得奖作品向人们展示了一幅国际数码设计最新动向的美好蓝图，以及运用新媒体进行工作的无限资源。

此外，一些明星设计师诸如Tadao Ando, Zaha Hadid, Greg Lynn, Dilip+Scorido, OCEAN north, MVRDV, and UN Studio也受邀展示了他们的最新作品。

RMB:430

SPACE 空间印象 征订单

☐ 订刊人情况

姓名:	先生 ☐ 女士 ☐	出生年月:	公司:
职位:		收刊人地址:	邮编:
电话:		手机:	传真:
E-mail:			

☐ 征订情况

订购册数:	年 全年六期 (共180元)	征订份数:
合计金额:	万 仟 佰 拾 元整 (¥)	(全年订购6本, 八折优惠。)
订购类别:	单位 ☐ 个人 ☐	是否要开发票:
订购者附注:		是否 ☐ 否 ☐
	订购单位 (个人) 数量:	发票抬头:
		年 月 日

☐ 订购方式

邮局汇款	上海市 漕宝路300号	邮编: 200233
银行付款		
户名: 上海建协建筑室内设计师俱乐部有限公司	开户行: 上海银行漕河泾支行	银行帐号: 31687400001005372

☐ 备注

广告 (订阅) 热线: 86 21 54970153	传真: 86 21 54970153	邮编: 86 21 64153103/64153106
图文传真: 86 21 64153106	E-mail: shideclub@shide-club.com	

请完整填写以上征订单, 连同汇款凭证复印件一并邮寄至上海市 漕宝路300号 (邮编200233) 覆收, 或传真 (021-54970152) 至 上海建协建筑室内设计师俱乐部有限公司 完成订阅



舒适来自于杰出的设计



这个公寓楼与众不同。它的独特设计更加吸引业主，也使得开发商的楼盘销售工作更加顺利。因为它不是依靠分体空调为住户提供舒适保证，而是采用了最新的有谷轮数码涡旋™压缩机技术驱动的中央空调。艾默生公司的这项技术已经证明可以保证 ± 0.5 度的房间温度控制精度和出色的除湿能力。在达到如此舒适度的同时却节能省电而且可靠和维护简单。尽可以使业主安心享受这份舒适，使开发商受益更多。

希望了解谷轮数码涡旋技术的聪明设计可以给你的居所带来什么变化吗？请现在就访问网址www.digitalscroll.com.cn，或者拨打免费电话800-820-6585查询。


EMERSON.
Climate Technologies

EMERSON. CONSIDER IT SOLVED.™

此为试读，需要完整PDF请访问：www.erton.com



上海红星美凯龙（真北店） 地址：梅川路真北路路口 电话：021-52504588
 上海红星美凯龙（梅陇店） 地址：莲花路银都路口（百安居二楼） 电话：021-54404488

2006
红星
美凯龙
引领
创新
服务时代



空间印象 SPACE IMAGE

No.3 March 2006 RMB30/元

出版：上海人民美术出版社

publishing: Shanghai People's Fine Arts Publishing Group

主办：上海市装饰装修设计行业协会

Co-Editor: Shanghai Decoration Design Association Association

上海建筑室内设计俱乐部

Shanghai Interior Design Club

协办：红星美凯龙国际家居连锁

Co-Editor: Co-Editor: Red Star Macys Group (SIC)

学术顾问：A. Williams (Consultant)

朱建祥 郑永新 陈孟波

特约评论：Michael Compagno (P)

郑耀利 黄伟明 顾晓鸣

客座编辑：Frederic C. The Year

(排名不分先后) 郑建明 黄德凡

吴之元 范崇华 沈立东 梁继华

史南桥 刘森林 蔡维强 苏静 叶恒

胡干 朱建 黄俊彬 李述 刘超

名誉主编：Barney Babin

倪国栋 陈刚 钱旭东

主編：Carmel Ho

赵海 阮定明

执行主编：Eileen Chan (P)

周慧卿 (Email: space@21cn.com)

视觉总监：Michael Chan (P)

设计总监：Michael Chan (P)

编辑：Lisa

苏西 孙洁 薛洁珊

责任编辑：Lisa

魏欣立

平面设计：Graphic Assistant

赵国栋

网络编辑：Steph Loh

武照

行政助理：Administrative Assistant

朱诗博

营运总监：Executive Manager

罗树栋

发行部：Marketing Department

黄敏 董雪

整体运营：Executive Agency

上海尚艺文化传播有限公司

网络支持：Network

设计总监：www.shangyi.com

编辑部/广告部地址：上海市南京路5号502室

Editorial/Advertising Address: 502, 5th Floor, Nanjing Road, Shanghai 20000

Tel: +86 21 54455191 Fax: +86 21 54455192

发行部：Marketing Department

Tel: +86 21 54455192 Fax: +86 21 54455192

地址：上海南京路502室 50202

Address: 502, 5th Floor, Nanjing Road, Shanghai 20000

Post: 200000 Tel: +86 21 54455191

印刷：上海丽佳制版印刷有限公司

印刷：200张

字数：30000

版次：2006年2月第一次印刷

刊号：7-1322-4739-8, 9-4224

AGUABLU
by Barbara Sordina



ZUCCHETTI 意大利舒洁帝
www.zucchettionline.it

意大利舒洁帝水龙头有限公司
中国区代表办事处

上海舒洁帝专卖店：

上海市徐汇区复兴西路49弄
7号楼1楼

电话：(021) 6437 8040

传真：(021) 6437 8029

email：Info@zucchetti.com.cn

宜山路320号喜盈门建材
商场130店

真北路1208号红星美凯龙
进口卫浴馆 欧宝展厅内

G* GRASS 100%原装进口
来自奥地利的星级五金



G* GRASS五金 尊贵身份的象征



GRASS五金 + 橱柜 = 完美厨房

选用GRASS五金配件的部分世界著名橱柜厂商 (品牌并不完全列)

adam
Küchen

allmilis

armani

Antonio Lupi

Binova

bulthaup

Del Tongo

EUROMOBIL

gorenje

keller

MASTRO

FRANKE

Miele
DIE KÜCHE

MOBALPA

Rempp
KÜCHEN

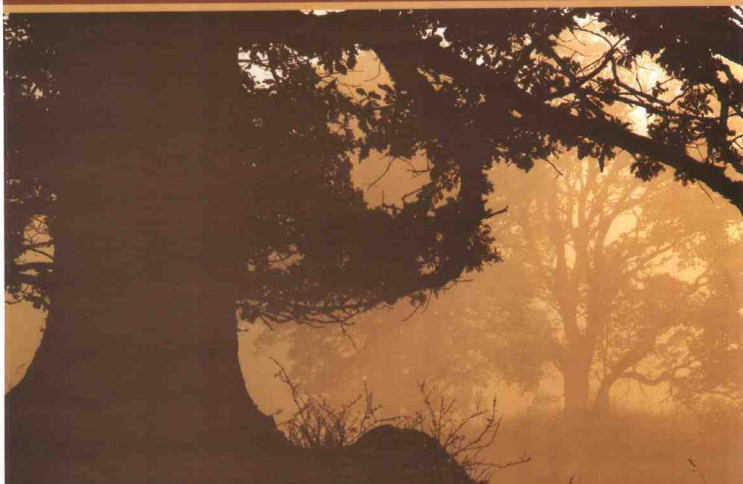
FRANKE

格耐使(上海)国际贸易有限公司

上海延安西路2299号世贸商城10楼10C35 10C37 10C39 电话: +86 21 62361141/42/45 传真: +86 21 62361143 电子邮件: info@grass.net.cn



三层实木复合地板



Kährs 源于1857年
康树 只会做地板

渊源

康树和木材：一个一百五十年的爱情故事

近150年历史的瑞典康树地板公司生产的圣象康树实木复合地板年产1000万平方米，行销40多个国家，品质值得信赖，是身份的象征。

- 圣象康树实木复合地板既保留了实木地板厚重、实在，具备价值感的外表，又克服了实木地板易变形、安装繁琐、不易打理的缺点，真正的原木风情，完美设计。
- 三层板纵横交错结构，经高温高压处理后形态稳定，不变形。
- 采用百年珍藏名贵树种，呈现在用户面前的地板都已有100多年生长期，可叹其珍贵。
- 表面处理康树精油，5层UV亚克力漆层，呈现高透明度，呈现高耐磨、无毒、龟裂、防紫外线、防污渍渗透，用户无需再做表面处理工作。
- 地板有透气会呼吸的功能，会自动调节湿度，当温度下降时不会在表面结出水滴，随温度变化而进行吸湿和脱湿调节。
- 地板含有天然花香“芬多精”，具有杀菌功能，是健康的卫士。
- 地板无须龙骨，采用悬浮式安装，省时、省力。
- 地板尺寸大，2472mm×200mm×12mm远超过传统实木地板规格。
- 品质保证期30年。
- 根据力学原理，夹板结构能使整块木地板形态稳定，因纵横交错木地板形态稳定，冷热热胀时各层互相牵制，使圣象康树地板比传统实木地板形态稳定性高出75%，在一般情况下，圣象康树地板不会弯曲，不会翘起，接口不会出现裂痕，成为真正的无缝地板。

圣象爱心服务热线：54250870 64665566



来增祥：为城市，文化与生活描绘和谐空间，给大众与专业设计师留下美好印象。
祝《空间印象》杂志在新的一年里从形式到内容都更上一层楼。

上海市装饰装修行业协会副会长

来增祥

陈孟坡：自主创新是空间设计的灵魂。

浙江省装饰装修行业协会秘书长

陈孟坡

毛家泉：把《空间印象》刊物办成室内设计师的摇篮，技术交流的平台。祝《空间印象》越办越好。

江苏省装饰装修行业协会会长

毛家泉

人 文

- 城市笔记 城市中间绿地带村庄的社区改造及发展 107-12
Reconstruction and Improvement of Urban Village on Periphery
- 展会 构筑未来 107-12
Outside for the Future by Building
- 仪式化的新世纪美学 107-26
Ritualistic New-century Aesthetics
- 建筑：不仅仅是可能 107-32
It Is Not Only Possible in Architecture
- 人物 中国建筑需要复兴而非改造——阮仪三教授专访 107-40
Revivify or Renewal? Question for Chinese Architecture
- 技术之上与形式之外——访建筑师俞挺 107-42
Inspiration from Beyond Boundary
- Olivier, 精致的简洁 107-50
Delicate Detail & Simple Style from Olivier
- “跨界”带给我灵感 107-54
Inspiration from Broken Boundary



设 计

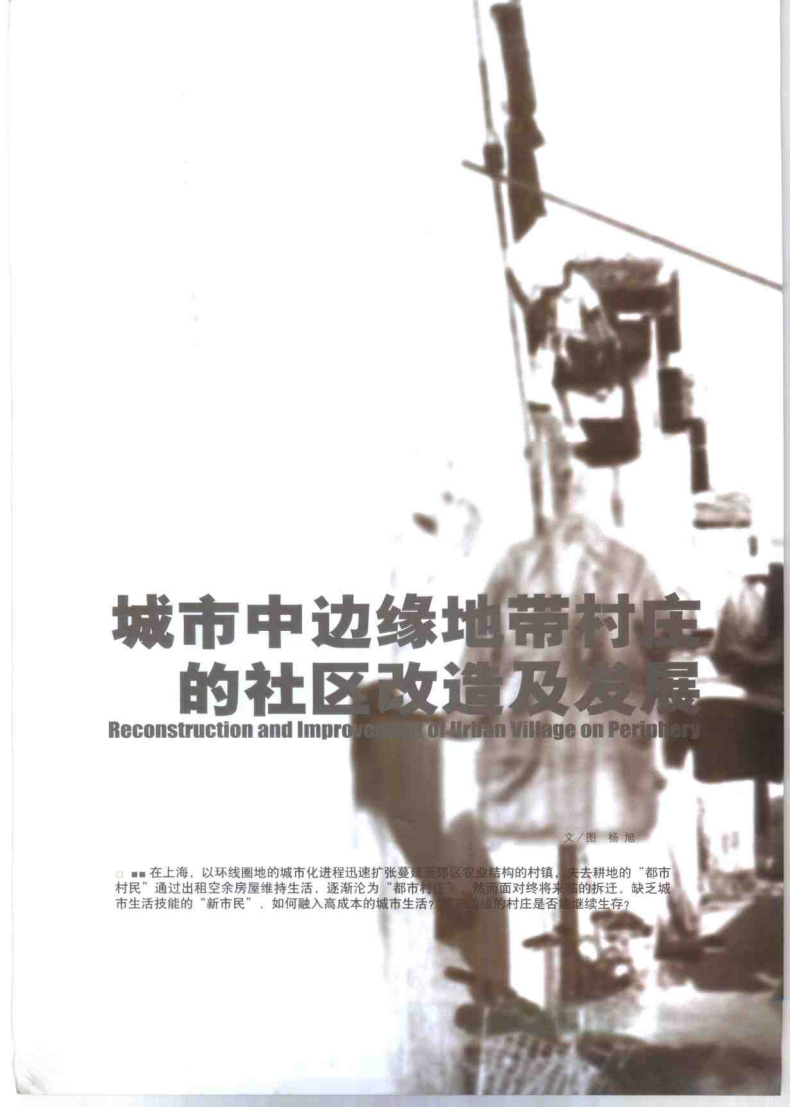
- 作品 时间与空间并存——巴黎圣尔·约瑟夫艺术中心 108-58
Coexistence of Time & Space
- 意明：静心于当下 108-64
Focus On Now About Zhang Ming
- 环境的映射——复城国际销售中心 108-70
Reflection of Environment
- 创造“自由” 108-76
Create "Freedom"
- 极简主义 洁净而居 108-84
Simple Life by Minimalism
- 哈尔滨红博广场景观设计方方案 108-90
Harbin Hong Bo Plaza Landscape Design Project
- 第一届上海十大优秀青年室内设计师作品精选 108-92
Top 10 Outstanding Young Interior Designers
- 人人都可以是购物狂 108-100
Everybody Can Be a Shopping Slave
- 艺术 独一无二的单体 108-104
In Search of Unique Unit
- “冷雨”艺术——当代南海派瓷艺 108-108
When China Meet China
- 体验雕塑——谈王建国木雕有感 108-114
Experience Sculpture through Woodcarving
- 巴黎设计师 Delphine Terrien 108-116
Gaspard Delphine Terrien in Paris
- 品牌 个性化时代需要个性化空间——车建新先生访谈 108-120
Characteristic Times Needs Characteristic Space
- 因为需要而被创造——Carlotta de Bevilacqua女士专访 108-122
Creation for Need's Sake
- 设计 融合 创新 以及未来——Francesco Trabucchi访谈 108-126
Three Elements for Design: Combination, Innovation, Future
- 信息 携手共创——亚太空间设计师联合会上海高峰论坛 108-130
Creation Together





人
文

THE GREAT



城市中边缘地带村庄 的社区改造及发展

Reconstruction and Improvement of Urban Village on Periphery

文/图 杨旭

■ ■ 在上海，以环线圈地的城市化进程迅速扩张蔓延至郊区农业结构的村镇，失去耕地的“都市村民”通过出租空余房屋维持生活，逐渐沦为“都市村庄”。然而面对即将来临的拆迁，缺乏城市生活技能的“新市民”，如何融入高成本的城市生活？被边缘化的村庄是否继续生存？

